
BUENOS AIRES – Reunión del GAC con la Junta Directiva de ICANN

Martes 19 de noviembre de 2013 – 16:45 a 18:00

ICANN – Buenos Aires, Argentina

HEATHER DRYDEN:

Comenzamos la sesión. Sé que Fadi todavía no ha llegado a la sala, pero le podemos pedir que hable más adelante durante la sesión.

Tenemos un par de preguntas relacionadas con el punto del orden del día que recibimos por adelantado de la sesión preparatoria que tuvimos inmediatamente antes a esta sesión. Con una actualización de los temas relacionados con la declaración de Montevideo, la participación en otras actividades, la vinculación con el Foro de Gobernanza de internet. Y también la internacionalización.

Entonces, como decía, cuando él llegue un poco más tarde le vamos a preguntar a Fadi, le pediremos que nos dé un breve informe.

Noté que hubo mucho debate y mucho análisis ayer, también hay una reunión mañana.

Cuál es la contribución de ICANN a la reunión de Brasil. Bueno. De todas formas mientras tanto, ya hemos identificado algunas cuestiones, algunas relacionadas con los nuevos gTLDs, y también una pregunta sobre el equipo de revisión de Responsabilidad y

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Transparencia, de la perspectiva que tiene la Junta al respecto. Y también, tenemos una pregunta relacionada con los gTLDs geográficos y algunas de las cuestiones aplicables en relación con el Centro de Protección e Información de Maras Comerciales, algunos de los nombres que se van a reservar.

En lo que hace al tema de los nuevos gTLDs, sabemos que el Comité NGPC es el punto focal de esa actividad y hay un límite de lo que pueden responder algunos de los miembros de la Junta Directiva. De todas maneras esta es una oportunidad para nosotros para señalar cuáles son los temas de importancia para los miembros del GAC.

Y las respuestas, ciertamente podrán ser recibidas en otra oportunidad posterior si no es posible recibirlas en la sesión actual.

Bueno. Tenemos una serie de distintos temas. Algunos nuevos, que no han sido discutidos por el GAC. Quiero decirles que voy a marcar cuando aparezcan estos temas nuevos, para que los colegas de la Junta y de la comunidad sepan con claridad cuáles son los distintos temas que estamos discutiendo.

A mi derecha, Steve Crocker, Presidente de la Junta. Gracias también a los otros miembros de la Junta por este intercambio con nosotros.

Saben que nosotros valoramos muchísimo estos intercambios con la Junta Directiva. Por la expresión de voluntad de acercarse aquí, darnos sus perspectivas de las cosas.

Así que bienvenidos.

STEVE CROCKER:

Gracias GAC. Gracias Heather. Es un placer para mí estar aquí y compartir la situación actual. Ha sido un día largo para ambos grupos. Ustedes y nosotros. Un tema tras otro.

En nuestro caso estuvimos en otra sala recibiendo un grupo tras otro. Y a la larga, al final del día, ustedes han estado sentados en esta sala todo el día, y nosotros hemos estado sentados todo el día en la sala Libertador y está esta cuestión de protocolo de quién se muda y se va a la otra sala, y ganamos nosotros. Y ganamos este momento de hacer ejercicio físico.

Así que agradezco esta oportunidad.

Hay algunas cosas para las cuales estoy preparado a responder en relación con lo que usted dijo, y hay otras –muchas gracias.

HEATHER DRYDEN:

Voy a listarlas en el orden que las mencionamos en la sesión preparatoria. Voy a comenzar con algunas preguntas relacionadas

con los TLDs o las solicitudes que están pendientes de nuevos TLDs.

¿Perú podría usted comenzar con su pregunta?

PERU: Buenas tardes miembros de la Junta. En nombre de los países miembros de la región y Argentina en especial, quisiéramos saber cuándo va a haber una decisión final sobre la cuestión de “.amazon”.

STEVE CROCKER: Qué bueno empezar con la más fácil! Chris estás levantando la mano. Permíteme comenzar contigo.

CHRIS: Si digo algo que está mal, seguro –

CHERINE CHALABY: Básicamente dijimos que íbamos a recibir asesoramiento técnico jurídico internacional antes de tomar una decisión y todavía estamos a la espera de este asesoramiento y es algo que es parte de nuestra tarea de diligencia debida sobre el asesoramiento del GAC.

Hasta que recibamos este asesoramiento jurídico internacional es difícil darles una fecha.

Gracias.

HEATHER DRYDEN: Gracias por la respuesta. Cherine. Ahora Bélgica tiene una pregunta.

BELGICA: Gracias señora Presidenta. Durante la reunión conjunta con el NGPC hubo algunas alusiones sin respeto a que la ciudad de Spa estaba recibiendo dinero a cambio de firmar un contrato con una de las partes.

Bélgica está sumamente preocupada por esta declaración y afirma que es incorrecta. Si analizamos el contrato minuciosamente es claro que ambas partes acordaron asignar una parte pequeña de las utilidades del registro a las comunidades atendidas por “.spa”.

Ningún monto en dinero, no va haber ningún dinero que llegue a la ciudad de Spa.

También quiero resaltar que a pedido de la ciudad de Spa, el contrato fue enviado al GAC y esto fue a fin de garantizar la plena transparencia.

Muchas gracias.

HEATHER DRYDEN: Gracias por esa afirmación Bélgica.

¿Portugal usted tenía algo que añadir sobre esto?

PORTUGAL: Si. Gracias. Y Portugal va a hablar en portugués.

Bueno. Yo no sé si los colegas se dieron cuenta de qué es lo que Bélgica dijo ahora sobre el “.spa”.

Ayer durante la reunión que tuvimos con el grupo del Comité existió una implícita relación entre los que podrían asociarse entre Gobiernos y candidatos de gTLDs.

Eso fue – no tener sinceramente – no tener en cuenta la opinión de los Gobiernos y esto se dijo y nadie reaccionó ante tal vínculo y se esperó que estos Gobiernos estaban esperando las candidaturas de los gTLDs y del “.spa” también.

Y yo creo que quedó claro que estas cuestiones tenían que ver con el orden público y para la comunidad también.

Y para que esto no se torne una bola de nieve, nos gustaría que esto quede aquí en el sentido de que este vínculo que se hace entre dinero de los candidatos y los gTLDs y Gobiernos, esto es altamente fuera de respeto, no tener en cuenta el respeto de los Gobiernos.

HEATHER DRYDEN: Tenemos otros puntos adicionales en relación con los nuevos gTLDs. Tenemos algunos otros colegas, así que voy a pasar a los otros.

El tema de los TLDs cerrado versus abierto. El acceso, los gTLDs exclusivos o de uso exclusivo. Países Bajos.

PAISES BAJOS: Gracias Heather. Como usted dijo, tenemos comentarios y preocupaciones que se discutieron en el GAC y con el NGPC ayer. Que tiene que ver con el acceso de exclusivo a la registración.

Alentamos al NGPC a que investigue toda la lista de salvaguardas de categoría 2 y tuvimos respuestas, en su mayoría iban a operar en forma abierta, no obstante, quedaron un par de cosas.

Porque nosotros no presentamos una lista exhaustiva. Eso significa que podemos haber dejado afuera muchísimas cadenas de caracteres en las que posiblemente tengamos gTLDs de uso exclusivo.

Entonces, lo que queremos preguntar o pedir es si esto se puede extender a todas las gTLDs solicitadas.

En segundo lugar, por supuesto, nos interesa mucho y lo hablamos, esos 10 o 12 que respondieron, y si somos genéricos y no lo vamos a abrir.

¿Qué significa? ¿Cuál es el abordaje? Me parece que me estoy olvidando uno. Permítanme verificar.

Si. Creo que me quedo con esto. Lo que quería decir también es que no es sólo una preocupación de Países Bajos sino que la mayoría de los países europeos compartimos la misma preocupación y asumo que muchos otros colegas del GAC.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Gracias. Bien. El NGPC parece estar tomando nota de su comentario. ¿Puede responder Chris?

CHRIS DISSPAIN:

Gracias. No hay necesidad de escribir a los otros solicitantes. Y voy a explicar por qué no lo hicimos en un segundo.

El proceso es que si se forma un contrato formal se forma una especificación 11 y eso significa que se va a ser abierto.

Por eso escribimos a los que ustedes identificaron para poder tener una aclaración de que iban a estar preparados para firmar la especificación 11.

En realidad a la firma del contrato si ustedes perdieron alguno o no tienen alguno, no significa que no hayan firmado la especificación 11. Quiero saber cuáles hay que agregar a la pila.

Así que le aseguro que las obligaciones contractuales en las especificaciones son las definitivas, son el texto final.

Creo que tengo el resto de los puntos que usted mencionó y me lo llevo para responder después.

HEATHER DRYDEN: Sobre el mismo punto, Suiza.

SUIZA: Una rápida reacción. Gracias por la aclaración. Tengo los nombres en idioma no inglés. Speract, es la solicitud cerrada. Me pregunto si esto se publicó ¿Cómo podemos asegurarnos de que estos nombres son añadidos a la lista o no son olvidados como genéricos cerrados o de uso exclusivo? En un lenguaje que no sea el inglés. Queremos cierta garantía de que estos genéricos de uso exclusivo también sean identificados.

CHRIS DISSPAIN: No me queda claro por qué el lenguaje del genérico es relevante.

El proceso es que el solicitante tiene que firmar el contrato con la especificación 11. Y esta especificación dice que no va a manejar uso exclusivo al gTLD.

No dice en qué lenguaje, en qué idioma. El desafío es que si dicen en la solicitud que tiene como intención ser de uso exclusivo tiene que presentar una solicitud de cambio.

Ellos dijeron que iban a ser de uso exclusivo y queríamos darles la oportunidad, por eso le escribimos, entender y seguir el pedido de cambio.

Cualquiera que aparezca después va a tener que ir por el mismo proceso y eso va a retrasar todo.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias. Bueno. Vamos a pasar al siguiente tema sobre el que tuvimos un debate y tiene que ver con la protección de los niños y la salvaguarda sobre la que brindamos asesoramiento y varios colegas plantearon este tema.

Reino Unido, perfecto. ¿Podría hacer su comentario?

RENO UNIDO:

Gracias Heather. Y bienvenidos a los miembros de la Junta. El GAC subraya su expectativa de que ICANN va a garantizar que todos los gTLDs sobre todo los que están vinculados con niños, incluso

los identificados en la lista no exhaustiva, que fue brindada en el asesoramiento del GAC en Beijing, incluya salvaguardas para proteger a los niños y a sus derechos. Y en este contexto quiero llamar vuestra atención a una declaración escrita que fue presentada al Parlamento Europeo sobre la protección de los niños y sus derechos en el contexto de “.children” y su inclusión en el sistema de nombres de dominio.

Tengo algunos elementos para destacar. Ellos destacan que con el espacio de los chicos en internet, y su accesibilidad al conocimiento, puede de hecho tener un impacto positivo en todos los niños.

La Gobernanza apropiada entonces de ese espacio en línea resulta crucial para reducir los riesgos y para garantizar que no se pongan en riesgos los derechos de los niños.

Una tercera declaración dice que los Gobiernos necesitan involucrar las organizaciones que se ocupan de los derechos de los niños dentro de la comunidad, para garantizar los mejores derechos y beneficios de los niños y protegerlos en línea con la Convención de las Naciones Unidas de los derechos de los niños.

Quiero entonces, que ustedes presten atención a esta declaración del Parlamento Europeo que fue una declaración que contó con mucho apoyo.

El Reino Unido insta a la Junta a tomar nota de esta declaración, y en particular en referencia a la conferencia de Naciones Unidas sobre los derechos del niño y que ICANN haga una declaración pública de su compromiso para garantizar que la expansión del sistema de nombres de dominios a través de esta ronda de nuevos gTLDs y en rondas futuras, garantice que los derechos de los niños están salvaguardados en su máxima expresión.

Espero que la Junta haga una reflexión sobre esto, sobre este fuerte deseo de que exista una manifestación clara.

Yo en el Reino Unido puedo volver a mi Ministro para decirle “está todo bien”.

Nada va a abrir un riesgo ni va a significar un riesgo mayor para los niños y va a haber protección para sus datos y para sus derechos. Esto es un tema que el GAC ha analizado en asesoramientos previos. Y creo que hemos llegado al punto de obtener una manifestación de compromiso al respecto.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias Reino Unido. Este es otro tema donde hubo comentarios de varios colegas que son cuestiones que nos parecen muy importantes. Si bien no existe un acuerdo en el GAC

sobre cuál es el camino a seguir, si puedo decir que tomamos a estas cuestiones que tienen que ver con la protección de los niños con mucha seriedad.

Y esto es lo que resalta esta área de focalización actual.

¿Alguien quiere hacer un comentario sobre este tema antes de seguir avanzando?

Mike Silber.

MIKE SILBER:

Gracias señora Presidente. El Reino Unido y yo participamos en la reunión el domingo con el NGPC y creo que tenemos las municiones para reflejar sobre este tema que mencionó Mac y es algo que seguramente va a ser tenido en cuenta.

Creo que actualmente la preocupación que existe es que internet es un lugar beneficioso para los niños. Y que también tiene algunas fallas.

Entonces, tenemos que dar garantías de que vamos a poder mitigar los riesgos actuales. No que va a haber más riesgo. Obviamente vamos a verlo no en términos unilateralmente, sino que para mitigar los riesgos tenemos que colaborar todos ellos al respecto.

Creo que hay una diferencia sobre cómo lo podemos plantear a la Junta.

HEATHER DRYDEN:

Gracias por la respuesta Mike.

Siguiendo con los nuevos gTLDs. La Comisión Europea tiene algunos temas que plantear y quizás después también hay algunos colegas que quieran realizar sus aportes.

Los temas no han sido debatidos esta semana por el GAC y creo que va a hablar de la (...) a las OIG, la Cruz Roja, el COI, también algunos temas con los dominios de alto nivel y las operaciones seguras. Y también de objeciones de la comunidad ¿no? Bueno. Si me olvidé de algo pido disculpas.

Así que lo dejamos hablar a usted Comisión Europea.

COMISION EUROPEA:

Buenas tardes a los miembros de la Junta. Gracias señora Presidente.

Voy a hacer referencia a “.doctor” y a las solicitudes que están vinculadas con la seguridad y voy a dejar al resto de los miembros de la Unión Europea que hablen de los otros temas que estamos proponiendo debatir.

En lo que tiene que ver con la solicitud de “.doctor”, la Comisión en una interacción previa con la Junta se dio cuenta de que este gTLD puede verse como que pertenece a la categoría de mercados regulados con otras salvaguardas que tienen que ver como con “.dentist”. Esto también puede dar a confusión entre los consumidores porque en inglés queda claro que “.doctor” habla de alguien que ejerce la medicina, en comparación con el sentido común, y no a calificaciones académicas.

Por eso puede haber un “.phd”. pero como hay tres solicitudes de “.doctor”, dos se van a utilizar específicamente por gente relacionada con la salud, mientras que una va a ser utilizada en forma abierta.

La Comisión también dice que “.medicien”, que es la traducción al francés de “doctor”, también tiene que ver con gente que practica la medicina y también tiene que ver con cosas vinculadas al sector académico. Entonces puede haber interferencias en el futuro en el tratamiento de estas solicitudes.

Nosotros creemos que en el Programa de nuevos gTLDs ICANN debe tratar de mantener y mejorar el nivel de protección al consumidor y la confianza a los gTLDs, entonces, tomo la responsabilidad social y comunitaria en este sentido porque hay un entendimiento que los dominios como por ejemplo “.secure”

“.security” pueden ser asignados a solicitantes solamente sobre la base del precio que van a pagar en una subasta.

Algunos de los solicitantes de estos dominios manifestaron su deseo de tratarlo como dominio de uso exclusivo y estos solicitantes entonces no van a tener que adoptar ninguna protección de seguridad ni van poder permitir a otras compañías operar los dominios bajo esos TLD.

Es por eso que recomendamos a la Junta de ICANN en el interés de promover soluciones innovadoras y dentro del campo de la ciber seguridad que no permitan que en la delegación de estos dominios prevalezcan los intereses comerciales.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Gracias por estos comentarios.

A ver, sobre el punto siguiente. Bueno. A ver vamos entonces al siguiente tópico.

Dinamarca.

DINAMARCA: Varios de los miembros de la Unión Europea querrían manifestar su agradecimiento por el diálogo actual con el tema de la protección a las OIGs.

Hemos estado hablando con el NGPC, con la coalición de OIG y la Presidencia y Vicepresidencias del GAC para un mecanismo pragmático de protección de los nombres y siglas de las OIGs.

Sé que se ha avanzado al respecto y que se ha llegado a un acuerdo sobre un mecanismo pragmático y permanente que darían notificaciones a las OIGs y esperamos que exista un procedimiento de resolución de disputas.

Queríamos escuchar más información de la Junta al respecto.

HEATHER DRYDEN: Gracias Dinamarca. ¿Alguien quiere hacer otro comentario sobre este tema?

Bien. Gracias. Entonces. Ahora tengo como otro tema el que tiene que ver con el Comité Olímpico Internacional y la Cruz Roja.

¿Quién quiere hablar sobre eso? ¿Suiza? Bien.

SUIZA: Hola a todos, parece que tenemos teléfonos similares y tomé uno por confusión.

También quería agradecer la oportunidad de tener este intercambio y de dejar claro ante ustedes en lo que hace al movimiento de protección para el Comité Olímpico Internacional, Media Luna Roja y Cruz Roja, que nosotros creemos que es imperativo que las estructuras nacionales de este movimiento también queden protegidas contra el abuso.

Y también que, por ejemplo la catástrofe de Filipinas y las actividades de recaudación de fondos puede mostrar a nivel nacionales como ejemplo, cuán importante es esta protección. Para que todos sepan que están aportando en un lugar seguro.

Hubo en setiembre de 2011 una carta de la Presidencia del GAC a la Presidencia de la GNSO en la que hubo una lista de estos movimientos que fue anexada y que se habló de la protección a nivel nacional.

Me gustaría pedirle a la Junta si existe confirmación para que la protección de la Cruz Roja y del movimiento de la Media Luna Roja tienen protección a nivel nacional también. Y si es posible utilizar el mecanismo que acabamos de ver que fue generado para la lista de las OIGs.

Si puede también este mecanismo utilizarse entonces para las estructuras nacionales de la Cruz Roja y del Movimiento de la Media Luna Creciente.

HEATHER DRYDEN:

Gracias por esta pregunta. Quiero señalar que este es otro tema que todavía no hemos debatido dentro del GAC, pero sabemos que hay interés en llevarlo adelante, porque muchos miembros del GAC, creo que fueron o recibieron material al respecto.

Lo vamos a seguir debatiendo en el GAC, si vamos a generar comentarios sobre esto o no.

Vamos a seguir en la lista de temas entonces. ¿Hay algo que quede con los gTLDs y las solicitudes de comunidades por ejemplo?

¿Suiza, hay algo que todavía queda pendiente?

SUIZA:

Si señora Presidente. Hay otro tema que muchos de nosotros, representantes de GAC, hemos recibido algunos solicitantes porque algunos de ellos creen que hay problemas con el mecanismo de resolución de disputas que tiene que ver con la confusión en cadena de caracteres o comunidad o derecho jurídico. Los solicitantes nos dijeron que no están de acuerdo con los procedimientos y que el resultado de este mecanismo. Y que cuando buscan un recurso a esto, los proveedores de servicios dicen que ellos no van a ser responsables por la revisión o la apelación y también que ICANN les dijo que no era responsable de la revisión o la apelación.

Desde su punto de vista esto tiene que ver con la diligencia debida o con el proceso debido. Y es también una responsabilidad del sistema.

Lo que también nos lleva al tema de ver si la hipótesis de que no hay ningún mecanismo de apelación es compatible con el estado de derecho. Y ver cómo funcionan estos procedimientos.

Queríamos señalarles este aspecto a ustedes porque si estas preocupaciones crecen, me parece que pueden poner en riesgo a todo el Programa de nuevos gTLDs y deberíamos evitarlo.

Me gustaría escuchar sus comentarios, son varias de estas preocupaciones que he escuchado y por eso las estoy manifestando acá.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Gracias Suiza.

CHERINE CHALABY:

En distintos foros se ha señalado que hay una determinación de expertos. Algunos miembros de la comunidad creen que hay incoherencia en esto. Y algunos solicitantes también hablan de la disponibilidad de algún tipo de proceso de revisión o algún otro tipo de recurso para evaluar estas incongruencias.

Nosotros estamos debatiendo este sujeto en el Comité del Programa de nuevos gTLDs y nosotros vamos a seguir con esto.

Si hay alguna idea y alguien la quiere mencionar la vamos a poder tomar en cuenta.

HEATHER DRYDEN:

Gracias por esa respuesta. Creo que tenemos que ir el siguiente punto. Así que voy a ir a Nepal y a la Comisión de la Unión Africana para que hablen de los gTLDs geográficos y el acceso al mecanismo de protección de riesgos para algunos términos.

Comisión de la Unión Africana

COMISION DE LA UNION AFRICANA: Muchísimas gracias señora Presidente y buenas tardes a la Junta.

Respecto de los registros del Centro de Información y Protección de Marcas Comerciales, sé que cambió en los últimos días, y me parece que no hay en nuestra región ningún esfuerzo para aumentar la concientización sobre este mecanismo. Y en lo que tiene que ver con el mecanismo de protección de derechos existe una cláusula, la 4.5, que habla de las unidades constitutivas. Que la unidad constitutiva de derechos de propiedad intelectual tiene

que pedir a todos los nuevos gTLDs que consulten antes de tomar una decisión.

Un ejemplo de esto en nuestra región. Entonces si bien sabemos que el Centro de Información y Protección de Marcas tiene que cumplir una función como red de seguridad para proteger sobre todo a las marcas comerciales, no sólo a las marcas nacionales sino internacionales también, que quizás tienen aspiraciones comerciales y alcances que van más allá de su jurisdicción; nos parece que está proponiendo un desafío para las marcas registradas o no, en lo que tiene que ver con los nombres de dominios en un TLD particular geográfico.

Por ejemplo “.keighton”.

Entonces, si la TMCH va a ser la única opción exclusiva, esto va a ser un obstáculo para nosotros, sobre todo para garantizar la participación de las marcas en el proceso de lanzamiento y no sólo para la región africana, sino para todos los que tienen que ver con los gTLDs geográficos.

Quizás no exista la ambición de proteger las marcas en todo el nuevo espectro de gTLD.

Sino sólo proteger el nombre de dominio o los derechos de propiedad intelectual en una región seleccionada geográfica, o en

el espacio de TLD geográficos, donde las marcas entonces tienen una distinción específica.

Entonces nuestro pedido y lo vamos a debatir con el grupo de gTLDs geográficos mañana, pero queremos plantear esta preocupación a la Junta hoy, porque pedimos flexibilidad sobre todo para lo que tienen que ver con los dominios de alto nivel geográfico. Y cualquier enfoque localizado que podamos hacer va a resultar muy útil.

Sobre todo para la participación de África y considerando lo que hemos visto como introducción de esta segunda ronda de TLD.

Es importante para nosotros para el proceso de lanzamiento y también para alentar a la comunidad de nombres de dominios que participa en, por ejemplo, las pequeñas empresas y medianas empresas, incluso la facilitación de la presentación de la validación de las marcas registradas y no registradas.

Porque el Centro de Información y Protección de Marcas Comerciales no habla de cuáles son las marcas registradas o no y tenemos muchas de esas en nuestra región.

Este es nuestro enfoque para que se considere, que sea aceptado y no para competir directamente con la TNSH sino que tenemos la oportunidad. Vamos mañana a presentarlo para un debate pero

quizás también es bueno presentárselo a la Junta a través del GAC.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Gracias por marcarnos Alice estos temas. No sé si va a haber una respuesta inmediata, pero por lo menos se ha planteado este punto. Sé que vamos a hablar mañana en el GAC.

¿Nepal usted quería reforzar sobre este tema?

NEPAL:

SI. Gracias Heather. Y gracias a la Junta por acercarse a consultar con nosotros.

Quisiera señalar un tema relacionado con lo que planteó mi colega., en el continente africano y en el contexto africano ha habido preocupación acerca de la registración de nombres y recursos africanos por entidades no africanas.

Y a fin de superar esta cuestión en el contexto de “.áfrica”, la Unión africana trabajando en conjunto con los solicitantes del registro ha procurado pedirle los Gobiernos africanos que reserven los nombres de lugares geográficos y otros sitios del patrimonio cultural, nacional, para que puedan ser protegidos a través de las listas de reservas de nombres.

Esto es algo que nosotros queremos señalar, no esperamos una respuesta de la Junta Directiva, sólo decir que es una preocupación y que estamos trabajando en mecanismos para proteger estos intereses.

Gracias.

HEAHTERH DRYDEN: Gracias Nepal. Tengo a Gabón quien solicita el uso de la palabra porque no puedo ver bien.

GABON: Gracias. Yo represento a la Comisión de Comunicaciones de Kenia y es en relación al comentario con la sugerencias y el representante de la Unión Africana, quisiéramos que se considere cierto nivel de flexibilidad a nivel nacional en relación con la protección de la propiedad intelectual en los países en desarrollo.

HEAHTER DRYDEN: Muchas gracias Kenia. Bien. Pasemos al siguiente tema por favor. Le voy a pedir a Singapur que formule una pregunta o comentario en relación con el trabajo del equipo de revisión de responsabilidad y transparencia. Singapur.

SINGAPUR:

Gracias Presidente. Sabemos que el ATRT 2 emitió un borrador de recomendaciones y el GAC abordó tres áreas. Aumentar la transparencia de las actividades relacionadas con el GAC; el compromiso de recursos por parte de los Gobiernos al GAC; y aumentar la participación temprana en los distintos procesos de desarrollo de políticas.

Hay 10 recomendaciones que le piden a la Junta hacer una serie de cosas y sabemos que algunas de las recomendaciones ya han sido abordadas. ¿Cuál es la reacción inicial de la Junta respecto de estas recomendaciones?

Nos gustaría conocerlas para poder tener una idea de cuál es la opinión de la Junta en términos de la implementación de las recomendaciones del ATRT2.

Gracias.

STEVE CROCKER:

Tanto Heather como yo hemos estado muy involucrados en los procesos del ATRT2. No voy a decir nada específico de las recomendaciones sino del estado de situación con respecto a las recomendaciones y lo que va a hacer la Junta al respecto.

El equipo de revisión apunta a completar el informe y a presentarlo a finales de este año.

El proyecto, el borrador de informe, ya ha sido divulgado, ustedes han formulado comentarios.

Nosotros hemos sido muy cautos. Voy a hablar en singular, en primera persona.

Yo he sido muy cauto. Y muy consciente de que ha habido muchísimo trabajo en las recomendaciones. Entonces haremos un examen de cada una de ellas para saber cuál es el proceso requerido para analizar los recursos factibles para implementar los procesos y tomar las decisiones que habiliten en proceso de implementación.

Y tenemos supuestamente que hacerlo dentro de un período de seis meses.

Dos cosas positivas para avanzar esto. Le he pedido al equipo de apoyo, a la Junta y al resto del personal que analice estas recomendaciones ahora y comience ya el proceso como para que estemos adelantados.

Y el Presidente, Brian Cate del equipo revisor también ha solicitado información preliminar sobre la implementación como para poder ajustar las recomendaciones a fin de que tenga una mayor posibilidad de éxito.

Bueno. No fue muy detallado lo que he dicho, no le puedo dar datos de cada una de las recomendaciones. Sólo quiero que sepa que estamos tomando este proceso con suma seriedad y en este momento estamos adquiriendo velocidad en el trabajo para trabajar vigorosamente cuando las recomendaciones sean definitivas así podemos proceder en forma oportuna.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias. ¿Algún otro delegado desea hacer un comentario sobre el trabajo de ATRT?

Mike Silber.

MIKE SILBER:

Voy a ser breve. Uno de los temas que planteamos el equipo ATRT 2 es el texto de algunas recomendaciones. Que nos parece recomendar, que la Junta tiene que tomar acciones con respecto al GAC.

Y les hemos dicho que consideren nuevamente este texto porque a lo mejor no es apropiado que la Junta tome medidas en relación con el GAC.

O sea que les pedimos que reanalicen el texto porque a veces la recomendación puede ser apta, pero el proceso ¿Cuál es exactamente el proceso a recomendar?

No es algo que nosotros como junta podamos imponer al GAC. Porque si algo no se hace, si es el personal el que toma una medida, nosotros si podemos decirles a ellos que tomen una determinada acción. Pero no con el GAC.

Ustedes son una entidad independiente.

HEATHER DRYDEN: ¿Irán, usted tiene un comentario al respecto?

IRAN: Si señora Presidente. Gracias a los miembros de la Junta, les doy la bienvenida.

Señora Presidente en relación con esa misma pregunta, como dije hoy a la mañana, es necesario, que la redacción, el texto de esta recomendación sea revisada. En especial respecto a lo que dije hoy a la mañana.

El equipo revisor puede recomendar algo a la Junta, etc. etc. pero hacer referencia a que ellos quieren un código de conducta del GAC no sería de orden apropiado.

Nosotros somos representantes de Gobiernos y no necesitamos instrucciones particulares de parte de nadie acerca de cómo comportarnos en una reunión.

Tenemos instrucciones de nuestros Gobiernos. Y quizás su comentario debiera limitarse exclusivamente al individuo, a la persona; pero no a representantes de Gobiernos. O sea, ese texto en mi opinión debe ser modificado.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias Irán. Creo que podemos seguir adelante.

Nuestro último punto en el orden del día entonces era, iniciar un intercambio con Fadi, con respecto a la Declaración de Montevideo, sin embargo ya estuvimos recibiendo distintas informaciones sobre esto de esta semana. Hubo una reunión ayer, habrá otra reunión mañana a la mañana que le permitirá a la comunidad a hacer aportes o contribuir al proceso relacionado con el evento de Brasil.

En lugar de pedirle a Fadi que nos explique, tenemos preguntas nosotros quizás podamos seguir así la reunión y seguramente otros miembros de la Junta y colegas, seguramente tendrán otras preguntas u observaciones que añadir.

Entonces. Irán usted tenía una par de preguntas relacionadas con el Foro IGF y la selección de los panelistas y luego tengo a Namibia

que quería hacer un comentario sobre la internacionalización de ICANN y el proceso.

Entonces Irán si puede comenzar por favor.

IRAN:

Gracias señora Presidente. Si. Escuché de la declaración y seguramente conoceremos más al respecto mañana. Pero pensé que sería apropiado que los miembros de la Junta o por lo menos el señor Fadi Chehade nos informara brevemente al GAC qué es lo que ha sucedido, cuáles son las decisiones que se tomaron y cuáles serán los próximos pasos o las acciones propuestas por ICANN.

Yo no creo que la ICANN vaya a internacionalizar la ICANN. La internacionalización de ICANN la harán las partes interesadas.

No es un sistema de auto-regulación. Otro aspecto, es el siguiente,.

En las últimas IGF hubo un enorme intercambio, una gran admiración de los debates emprendidos en el IGF.

Quisiera saber hasta qué punto los resultados de estos 8 IGF fueron asumidos por la Junta de ICANN y hasta qué punto han sido utilizados, y en qué áreas han sido utilizados.

Y luego se está hablando de la preparación para la reunión de Brasil. Escuché hablar de esto en internet, en el sitio web de internet. Y quería preguntarle a la Junta cuáles fueron los criterios para seleccionar esas personas, cuáles son los representantes de las distintas regiones, si son representantes de múltiples partes interesadas, cuál es el equilibrio entre los panelistas.

Son cosas en las cuales tenemos que ser muy cautos. Porque para la preparación de la reunión, al comienzo de la reunión, pusimos un cuestionamiento de estos criterios y acordamos que tenía que haber un equilibrio en distribución geográfica, en distribución entre Gobiernos y con otras múltiples partes interesadas para tener una composición de un equipo más allá de su número – no sé cuál va a ser – que no dé lugar a ninguna dificultad.

Estas son entonces las tres preguntas o las tres reflexiones que se me vienen a la mente.

No espero una plena explicación completa de la Junta ni de Fadi. Sólo una breve explicación si es posible.

Y por último señora Presidente, esta no es una pregunta. Veo la sala, hay mucha gente, quizás la próxima vez para la reunión de la Junta y del GAC tengamos que tener un arreglo diferente, para que los miembros de la Junta estén sentados adecuadamente.

Veo que algunos miembros de la Junta están de pie. Algunos están muy atrás. Veo que no hay lugar para sentarse.

Tenemos que darle comodidad a todos, para que esta reunión común del GAC y la Junta sea en un área común donde todos podamos estar bien sentados y no necesariamente que la Junta tenga que venir a vernos a nosotros. Nosotros podemos ir a otro lugar, así que quizás para la próxima reunión con el GAC podemos lograr un mejor arreglo que este.

Gracias.

FADI CHEHADE:

Mi último jefe de IBM sacó las sillas de su oficina si la reunión duraba menos.

Quizás eso es lo que pretendía la Presidente, a lo mejor no.

Pero más veces es bueno tener un lugar con mucha gente porque se siente más cálido.

Quisiera responder a las tres preguntas que usted formuló.

Primero. Para que quede claro, va a haber mucho más detalle mañana cuando la comunidad discuta este tema desde las 7 a las 8.30 en esta reunión decidida a último minuto. Espero que el GAC asista, serán más que bienvenidos.

Estableceremos un diálogo con la comunidad que esperamos sea fructífero.

Voy a comenzar ahora con su primera pregunta que tiene que ver con la Declaración de Montevideo.

En nuestra comunidad hubo -cero sorpresa- acerca de los contenidos de la Declaración de Montevideo. Porque esta declaración contiene las mismas cosas que venimos diciendo desde hace años. Nada nuevo.

Lo nuevo fue que simplemente decidimos hacerlo juntos.

Cosa que no habíamos hecho antes. Pero los contenidos identificaron lo que todos en nuestra comunidad venimos diciendo desde hace muchos años

Con respecto a su segunda pregunta, los paneles y cómo se eligieron los panelistas.

Primero quiero aclararle que los cinco paneles, los cuatro de ICANN y el quinto que anunciamos que es un panel compartido entre ICANN, la Universidad de (...) California, y la Fundación Edemberg y también el WEALTH (inaudible) Este quinto panel y los cuatro primeros no son paneles que puedan tomar decisiones.

No van a producir recomendaciones, no van a producir – ciertamente no son organizaciones que formularan tratados

vinculantes, simplemente van a discutir cosas y producirán informes que sobre todo son, inputs, o procesos o aportes a la comunidad.

Y esto lo tenemos que recibir con beneplácito. Porque en ICANN no somos una fortaleza y recibimos con agrado cualquier aporte, cualquier recurso.

¿Cómo elegimos a los panelistas? Como son paneles que no toman decisiones y son comisionados por el Presidente de ICANN, el Presidente estableció una consulta con su equipo y se aseguraron de que era gente con experiencia suficiente que pudiera aportar al panel.

También prestamos atención, por supuesto, al hecho de que hubiera diversidad tanto geográfica como en cuanto a la formación de cada una de las personas.

Usted verá que nuestros paneles, sin duda el quinto que se anunció ayer, hay personas que trabajaron en el Gobiernos, en la sociedad civil, en el sector comercial, gente técnica, etc.

Para asegurar que todas las visiones estuvieran comprendidas en el panel.

Quiero aclarar que este quinto panel anunciado ayer no tiene nada que ver con la conferencia de Brasil.

La conferencia de Brasil puede considerar su aporte como va a considerar o podrá considerar cualquier otro aporte. Como lo han dicho claramente los brasileros. Y no tiene ningún vínculo con la conferencia de Brasil, simplemente otro punto de aporte, como otros, que alimentarán a la conferencia de Brasil.

Su última pregunta si tuvo que ver con la conferencia de Brasil y le sugiero que para ello esperemos ver qué dice directamente Brasil.

Porque ICANN no va ni a administrar ni manejar ni instigar lo que va a pasar en la conferencia de Brasil.

Somos muchos los participantes en la comunidad que vamos a hacer contribuciones. Pero las decisiones acerca de cómo esta conferencia se va a manejar, quiénes serán invitados, quiénes asistirán, esto emanará de Brasil.

Y estamos a la espera de ver qué dicen ellos y ellos se comunicarán la semana que viene.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias. ¡Italia por favor!

ITALIA:

Quería decir que en esta Declaración de Montevideo estoy de acuerdo que no hay nada nuevo, pero al menos hay una cosa que si es nueva.

Que fue firmada por ISTAR. Por las estrellas de internet. Porque una declaración como esta representa el modelo de ICANN, representa el modelo de aquellos involucrados en la definición de la Gobernanza de internet, en relación con una solución que podría abarcar otros aspectos también de la Gobernanza en un sentido más amplio

Gracias.

FADI CHEHADE:

Gracias Italia. Gracias Stefano. Quería decir que cuando hicimos esta declaración éramos conscientes de que el IGF estaba detrás de la esquina y no le respondí – le pido disculpas – si eran antes con la pregunta que usted hizo sobre el IGF.

ICANN ha sido un defensor del IGF desde el mismo comienzo. Creemos que es un excelente para diálogo entre múltiples partes interesadas y vamos a respaldarlo a futuro y nos resulta realmente un placer que los Gobiernos de Turquía, Brasil y México de manera pública se han comprometido la organizar las próximas tres reuniones del IGF.

Y también reconocemos el valor y lo que surge de asistir a estos IGF regionales y nacionales en el mundo.

Algo que vamos a seguir respaldando. Nosotros no creemos que la conferencia de Brasil de ninguna manera vaya a impedir las actividades del IGF o de cualquier otro foro que sea activo en el área de Gobernanza de internet.

Nosotros creemos que estas cosas se complementan entre sí.

Que respaldan el foro de múltiples partes interesadas que ICANN respalda y espero haber respondido su pregunta, Stefano.

Que esto forma parte de la idea de que es un tema que permita a la totalidad de la comunidad de IGF discutir.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias. Veo a Reino Unido. Pero primero que darle a Namibia la palabra porque me parece que la pregunta de Namibia está relacionada con esto. Preferiría no dejar a Namibia esperando.

Gracias.

NAMIBIA:

Buenas tardes señora Presidente. Mi pregunta tiene que ver básicamente con la internacionalización de ICANN. Mi colega de

Irán lo mencionó, depende entonces de nosotros en términos generales, pero muchas estrategias.

ICANN ha indicado en la ceremonia de apertura que ha habido presencia física, y nosotros también hablamos de la presencia comercial.

Nosotros querríamos preguntar cómo el proceso de internacionalización está siendo llevado a cabo estableciendo esta presencia física en todas las regiones del mundo, sobre todo, en la nueva frontera que es África. Y también en otras regiones.

Quizás querríamos recibir información al respecto. Gracias.

FADI CHEHADE:

Gracias Namibia. Es bueno escucharlo hablar y le agradezco la pregunta.

Quiero aclarar algo porque ya lo escuché anteriormente y también acá.

Cuando nosotros usamos la palabra ICANN, significa todos nosotros, entonces, no hay una diferencia entre ICANN y las múltiples partes interesadas.

Yo no hago ninguna actividad a menos que sea una actividad propuesta por una parte interesada.

Entonces, una de las cosas que me pidieron todos ustedes cuando me uní a ICANN, fue que realmente llegara a una verdadera internacionalización de ICANN.

Y por verdadera quiero decir no sólo abrir oficinas sino cambiar el ADN de ICANN, de adentro hacia afuera, para garantizar que ICANN piensa como una entidad global. Y no como una entidad local que tiene algunas oficinas abiertas en otras partes abiertas en otras partes del mundo.

Para hacer esto estamos avanzando en tres capas. Nuestra Estrategia tiene las tres capas. Y voy a explicar las tres porque actúan en paralelo.

La primera de esas capas que es la fundacional, es modificar las actividades centrales de ICANN. Para que en lugar de estar concentradas en Los Ángeles, estén en tres lugares que están alrededor del sol – como decimos nosotros – para que realicen actividades en tiempo real alrededor del sol.

Es por eso que hemos elegido Estambul, y estamos muy orgullosos de ellos, Singapur y también tenemos a Los Ángeles.

Entonces, estos tres son oficinas nodales operativas. Y no son sólo oficinas de participación o relacionamiento local, es decir, nuestras actividades centrales se atienden en todo el mundo, a todas horas, todos los días del año, desde estas tres oficinas.

Y no es nuevo, porque hay organizaciones y otras compañías que ya lo han hecho, han implementado esto.

Y como yo dije que lo íbamos a hacer hace un año, les quiero informar que esas oficinas nodales están abiertas, están funcionando y tenemos gente ya en estas oficinas, como en Asia-Pacífico teníamos una persona y ahora vamos a tener doce para fines de año.

Entonces, estamos avanzando muy eficazmente para cambiar la postura de nuestras operaciones.

Y por operaciones quiero decir que tenemos personal jurídico y que va a trabajar en todo el mundo para garantizar que nuestra visión no se concentre en lo que pasa en Estado Unidos.

Estamos comprometidos por estar en todos los países, entonces, cuando hablamos de Cumplimiento, hablamos de cumplimiento en todo el mundo.

También tenemos informática. Por ejemplo David Olive que es el Jefe de Política de ICANN, está ahora viviendo en Estambul.

Estamos contratando de las regiones, para las regiones, en todos estos lugares.

Y como lo dije anteriormente y esta vez no van a estar tan sorprendidos. Yo el año que viene me voy a mudar con mi familia, en enero a Singapur.

Le estamos mostrando al mundo que estamos comprometidos operativamente a ser un equipo global.

Y tener un grupo global de operaciones.

Es, ser un equipo global.

La segunda capa es tener oficinas de relacionamiento o “engagement” en todo el mundo.

Acá la gente lo que hace es escuchar a las comunidades locales. Atenderlas.

Y si, hace un año pasamos la oficina de Washington DC a estos centros de relacionamiento. También la de Bruselas. Cerramos dos centros pequeños que teníamos en Estados Unidos y en Australia y nos concentramos, como dije anteriormente, en la nueva frontera.

Y es por eso que ahora tenemos un nuevo centro dentro de relacionamiento en Montevideo. Tenemos personal ahí, vamos a seguir creciendo y vamos a abrir un nuevo centro de relacionamiento en Beijing.

Y también, vamos a abrir uno, que anunciamos recientemente en Ginebra, el doctor Kumel, va a mudarse ahí el mes siguiente.

Entonces tenemos presencia también cerca de las misiones en Suiza.

Esa es la segunda capa.

Y espero que se vean más de estos.

Ahora, la tercera capa –que es la más reciente – y hemos abierto dos de estas. Estamos abriendo centros de excelencia en asociación con algunos países del mundo.

Hace un me estuve en Nueva Delhi y anunciamos el primer centro de excelencia en la seguridad del DNS.

Y lo abrimos junto con el Instituto de Investigación más importante de India. Va a tener personal, nosotros vamos a poner personal que ellos, y le va a brindar servicios a todo el mundo, no sólo a la India.

El lunes, como vieron, abrimos el segundo centro de excelencia, este es de Corea y lo anunciamos en el escenario junto con la agencia coreana KISA. Y también esto le da valor a la localización de idiomas en Corea y una participación mayor con la península coreana.

Entonces, esto es para cambiar operativamente la postura de ICANN para que tome al mundo en sus manos y que realmente opere globalmente.

Gracias Namibia.

HEATHER:

Gracias Fadi por esta respuesta.

Creo que tenemos una pregunta o comentario del Reino Unido y después trato de ver alrededor a ver si alguien más pide la palabra para hablar sobre este tema,

porque estamos llegando, me parece, a la finalización de la sesión.

Así que voy a tener que cerrar la participación de los presentes después de esta intervención.

REINO UNIDO:

Gracias Heather. Esto está relacionado con la Afirmación de Compromisos. Y la globalización.

La Afirmación de Compromisos fue negociada por el Gobierno de Estados Unidos y de ICANN, pero exitosamente, según piensa el Reino Unido, pasó a ser un tema de responsabilidad de ICANN,

para una revisión independiente de las múltiples partes interesadas con la participación de los Gobiernos.

Fadi se refirió a la globalización de la Afirmación de Compromisos y tengo que señalar que me resulta difícil conceptualmente entender qué quieren decir.

Por eso quisiera escuchar algunos comentarios sobre esto.

Y en segundo lugar, si Fadi piensa que esto puede ser uno de los componentes quizás, del tipo de nueva arquitectura, la que mencionó el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, como uno de los posibles resultados de la conferencia de San pablo de abril.

Gracias.

FADI CHEHADE:

Gracias. Yo en las últimas semanas me he referido a que la Afirmación de Compromisos era un documento realizado como acuerdo entre nosotros, ICANN, y el Gobierno de los Estados Unidos con el único objetivo de que ICANN pudiera prestarle servicios a la comunidad global de la mejor forma posible.

Ese era el objetivo, si bien está firmado entre estas dos partes, la esencia, el espíritu de este acuerdo, es para que nosotros seamos responsables ante todo el mundo. No sólo ante un Gobierno o

una organización en particular, y no tenemos que perder esto de vista.

Porque es el corazón mismo del documento.

Ahora, a medida que avanzamos y que ICANN aumenta su concentración en la internacionalización y globalización, yo creo que existe la posibilidad de que nosotros pensemos en la posibilidad de que este documento u otro documento sea un vehículo adecuado para garantizar que todos nosotros alrededor del mundo tenemos el mismo compromiso para que ICANN siga siendo transparente y abierta a la comunidad.

No estoy seguro si es este el vehículo o es otro el vehículo. Y francamente creo que nuestros socios en el Gobierno de los Estados Unidos que firmaron este acuerdo, también están de acuerdo en que quizás este sea un paso natural en la evolución de la comunidad de ICANN.

Yo creo, habiendo dicho esto, que la forma – y esto es algo que no sé si tiene que ser ahora, cómo, después – nada de esto fue debatido. Lo estoy poniendo en la mesa.

Me parece que esta va a ser una parte natural de la evolución de ICANN hacia un servicio a la comunidad global.

Todavía no sé exactamente qué es lo que va a estar dentro del alcance de la conferencia de Brasil. Esto es algo que pidió Brasil, que toda la comunidad trabajara con ellos sobre este tema. Lo vamos a saber en los próximos días- según ellos digan- y creo que voy a instar a todos nosotros a que tengamos paciencia, también para que la Junta, puede hablar con ellos dentro de la comunidad.

Yo creo que el foco de la conferencia de Brasil no va a estar solamente en los detalles sobre cómo ICANN va a ser globalizada o no. Si la conferencia considera hablar de eso, como yo lo he hecho, bueno, esto depende de los asistentes a la conferencia.

Y me acaban de decir que respondí a Namibia, sin hablar específicamente en la pregunta de África, así que pido disculpas.

Le doy el modelo y yo les dije que desde que llegamos a un equipo en África. Estamos muy comprometidos a crecer, aumentar nuestra presencia en África como lo estamos haciendo en Asia. Y es un tema de logística que esto se lleve a cabo.

Como usted puede decir ahora, no soy paciente. Así que si me pide le digo que tenemos que hacer mucho todavía y que lo vamos a hacer, y que estamos corriendo contra eso.

Pero el compromiso está ahí y además es mi continente de nacimiento. Entonces, personalmente estoy comprometido con

esto. Y mi primera acción como Director Ejecutivo, fue esta y además voy a seguir concentrándome en esto.

Vamos a hacer lo que tenemos que hacer. Necesitamos presencia en África, en el Norte, en el Sur, Este, Oeste, en el medio y en las islas también, si necesitamos.

Esta presencia realmente involucra gente, involucra participación, porque además tenemos que ponernos al tanto en África. Nos falta mucho todavía.

Gracias.

HEATHER DRYDEN:

Muchas gracias por esto.

Creo que en este momento entonces podemos agradecer a la Junta por otro intercambio útil, porque creo que planteamos muchos temas acá.

Hay varios problemas con los gTLDs on los que el GAC todavía está lidiando, que necesita debatir, a los que les presta atención.

¿Así que Steve te gustaría agregar algo más?

STEVE CROCKER:

Heather me preguntó si yo quería plantear algo y no puedo pensar en algo en particular, pero si se me ocurrió algo.

En el pasado, en un momento, hubo varias cuestiones sobre si nosotros respondíamos adecuadamente al asesoramiento o no, qué es lo que ingresaba al registro de GAC, un proceso que estaba vinculado con el comunicado, etc.

Yo querría tener una sensación desde su punto de vista, si las cosas están funcionando bien o si todavía tenemos que hacer más trabajo al respecto.

Está todo funcionando al nivel que necesitamos que funcione? O

–

Porque realmente recientemente no escuché nada, lo que supongo que son buenas noticias. Pero me gustaría escuchar.

HEATHER DRYDEN:

Bueno. Yo puedo responder, al menos realizar el primer comentario sobre esto.

Hablamos si de las recomendaciones del equipo de ATRT2, así como la implementación del ATRT1 y en lo que hace al registro – nosotros sabemos que está implementado – pero probablemente es una de esas áreas en las que pueda haber mejora para que sea más útil. Y probablemente necesitamos generar nosotros los procesos alrededor de eso.

Esta es mi visión, lo que yo uso y lo que veo, también entrar en el hábito, entonces de hacer referencia al registro para que funcione.

STEVE CROCKER:

Gracias.

Quiero que sepan que no nos hemos olvidado de eso que no hemos prestado atención a otra cosa. Así que lo que necesiten para que esto funcione bien, saben que tiene que funcionar bien, cumplir su objetivo y que bueno, los comentarios, las mejoras, son parte del proceso también.

HEATHER DRYDEN:

Bueno. Es bueno escuchar. Y lo que los colegas del GAC no saben es que Steve realmente le ha dado mucha prioridad al registro para asegurarse de que funcione adecuadamente.

Está trabajando muy estrechamente con nosotros para que esto funcione.

Así que estamos agradecidos. Yo estoy agradecida por tus esfuerzos.

Bueno. Más trabajo para hacer entonces. Y les voy a dar las gracias a todos.

Les deseo buenas noches a todos. Para el GAC, mañana a las 9 de la mañana, por favor. Y si hay algún texto sobre alguna cuestión que quieren considerar mañana, preséntenlas hoy. Para tratar de incluirlo y que nosotros tengamos tiempo para debatir.

Me gustaría cerrar la sesión ahora. Así que gracias. Muchas gracias

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]